



**Конвенция против пыток
и других жестоких, бесчеловечных
или унижающих достоинство видов
обращения и наказания**

Distr.
GENERAL

CAT/C/SR.502
4 January 2008

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПРОТИВ ПЫТОК

Двадцать седьмая сессия

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О ПЕРВОЙ (ОТКРЫТОЙ)* ЧАСТИ 502-го ЗАСЕДАНИЯ,

состоявшегося во Дворце Вильсона в Женеве
в пятницу, 23 ноября 2001 года, в 10 час. 00 мин.

Председатель: г-н БЁРНС

СОДЕРЖАНИЕ

ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ И ДРУГИЕ ВОПРОСЫ (*продолжение*)

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-
УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 19 КОНВЕНЦИИ (*продолжение*)

Выводы и рекомендации, касающиеся первоначального доклада Замбии

Выводы и рекомендации, касающиеся третьего периодического доклада Израиля

ЗАКРЫТИЕ СЕССИИ

* Краткий отчет о второй (закрытой) части заседания содержится в документе CAT/C/SR.502/Add.1.

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки следует направлять в течение одной недели с момента выпуска настоящего документа в Секцию редактирования официальных отчетов, комната Е. 4108, Дворец Наций, Женева.

Любые поправки к отчетам об открытых заседаниях Комитета на данной сессии будут сведены в единое исправление, которое будет издано вскоре после окончания сессии.

Заседание открывается в 10 час. 05 мин.

ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ И ДРУГИЕ ВОПРОСЫ (пункт 2 повестки дня) *(продолжение)*

1. Г-н МАВРОММАТИС, поддерживаемый г-жой ГАЕР, говорит, что в повестку дня следующей сессии следовало бы включить общую дискуссию относительно методов работы Комитета. Среди прочего Комитету надлежит обсудить, сколько докладов государств-участников он может реалистично рассматривать за одну сессию. Основная цель такой дискуссии видится в поощрении последовательного подхода к методам и практике работы, с тем чтобы в конечном итоге обеспечить Комитету экономию времени.

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 19 КОНВЕНЦИИ
(пункт 4 повестки дня) *(продолжение)*

Выводы и рекомендации, касающиеся первоначального доклада Замбии
(CAT/C/47/Add.2; CAT/C/XXVII/Concl.4)

2. По приглашению Председателя члены замбийской делегации занимают места за столом Комитета.
3. Г-н МАВРОММАТИС, Докладчик по стране, зачитывает выводы и рекомендации Комитета, касающиеся первоначального доклада Замбии (CAT/C/47/Add.2), которые содержатся в документе CAT/C/XXVII/Concl.4.
4. Г-н БОВА (Замбия) говорит, что замечания Комитета будут иметь чрезвычайно важное значение в плане содействия достижению Замбией тех целей, которые она ставит перед собой в плане обеспечения надлежащего госуправления и демократических принципов, и, безусловно, послужат соблюдению Замбией международных обязательств в сфере прав человека.
5. Замбийская делегация покидает зал заседаний.

Выводы и рекомендации, касающиеся третьего периодического доклада Израиля
(CAT/C/54/Add.1; CAT/C/XXVII/Concl.5)

6. По приглашению Председателя члены израильской делегации занимают места за столом Комитета.
7. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ, выступая в качестве Докладчика по стране, зачитывает выводы и рекомендации Комитета, касающиеся третьего периодического доклада Израиля (CAT/C/54/Add.1), которые содержатся в документе CAT/C/XXVII/Concl.5.
8. Г-н ЛЕВИ (Израиль) говорит, что Израиль всецело считает своим долгом исполнять обязательства по международным договорам по правам человека, несмотря на ведущуюся им борьбу с терроризмом. Как израильское общество является открытым, так и правительство Израиля избрало путь открытого диалога с договорными органами по правам человека. Израильские законы запрещают пытки, а принцип человеческого достоинства закреплен в израильской конституции как священный. Тем не менее, израильское государство также имеет обязательство по защите своих граждан от терроризма, а потому права человека задерживаемых лиц должны взвешиваться относительно прав общества в целом. Решение Верховного суда от 1999 года имеет определяющее значение, поскольку оно в абсолютной степени запрещает применение физической силы во время допросов. При этом что тем самым были введены ограничения в плане полномочий израильских правоприменительных органов и сил безопасности, число террористических нападений возросло. Кроме того, всем содержащимся под стражей было предоставлено право напрямую подавать апелляцию в Верховный суд, заседающий в качестве Высшего апелляционного суда: Израиль является единственной страной в мире, предлагающей подобное средство судебной защиты.
9. Его делегация должным образом приняла к сведению выводы и рекомендации Комитета и приветствует тот факт, что Комитет признал сложности, с которыми сталкивается израильское правительство. Сам факт того, что неправительственные организации (НПО) могут свободно функционировать в Израиле и представлять в Комитет материалы без ограничений, безусловно, свидетельствует об открытости израильского общества. Остается сожалеть о том, что некоторые члены Комитета сосредоточили внимание на политических вопросах, находящихся за рамками компетенции Комитета. Комитет по пыткам не является надлежащим форумом для прений по вопросам, к примеру комендантского часа и сноса домов, поскольку такие вопросы входят в сферу израильских военных операций и не попадают под юрисдикцию этого Комитета.

10. Израильская делегация покидает зал заседаний.

*Открытая часть заседания прерывается в 10 час. 50 мин.
и возобновляется в 11 час. 45 мин.*

ЗАКРЫТИЕ СЕССИИ

11. После принятого обмена любезностями ПРЕДСЕДАТЕЛЬ объявляет двадцать седьмую сессию Комитета против пыток закрытой.

Заседание закрывается в 11 час. 50 мин.